

1869-02-25

Afsender
J. C. Jacobsen

Modtager
Carl Jacobsen

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 13,1

Emneord:
Uddannelse, rejse

Dokumentindhold

Om J. C. Jacobsens planer om at rejse til England og forventningerne til Hambro.

Transskription

Torsdag Aften 25/2

Kjære Carl!

Siden vi modtogte dit sidste Brev fra forrige Torsdag, har jeg gaaet i spændt Forventning for at erfare Udfaldet af Hambro's Bestræbelser hvortil jeg endnu har betydelig Tillid, da jeg veed hvilken Indflydelse et stort Navn og store Forbindelser have i England.-

Skade var det at Mr Smith sendte sit Brev iforveien og fik et Afslag, thi et saadant forøger altid Vanskeligheden ved senere at faae det forandret til et Ja!

Jeg kan nu ikke vente længere paa Resultatet, naar dette Brev skal naae Dig paa din Fødselsdag. - Mit første Ønske paa denne dag er, at den maa see Dig som Pupil i Allsopps Bryggerie. Det næste er, at Du i hvert Fald maa faae tilstrækkelig Leilighed i det Aar, der nu begynder, til at samle de Kundskaber og Erfaringer som Du endnu trænger til for med et grundet Haab om heldigt Udfald at kunne grundlægge din selvstændige

Virksomhed, naar Du kommer hjem. Mit tredie Ønske er at jeg selv i det tilstundende Aar maa have saameget Held, at jeg kan blive istand til at skaffe Dig de fornødne Midler til dit Foretagende. Mit fjerde og kjæreste Ønske er, at Intet maa komme til Hinder for at jeg kan besøge Dig i Sommer.- Der er jo Gudskelov Intet, som kan kaste en Skygge paa min Glæde ved Tanken om at trykke Dig i mine Arme og jeg behøver ikke at sige, at jeg med hver Dag længes mere derefter.- Hvornaar dette kan skee, kan jeg endnu ikke sige. Det allertidligste vilde være i Juni, men det er muligt, at det ikke vil lade sig gjøre før i Juli. Jeg har endnu ikke talt et Ord derom til din Moder og vil heller ikke gjøre det, før jeg kan foreslaae hende at reise med den kortest mulige Frist. Thi jeg veed at Tanken derom vil beskjæftige hendes Sind i en saadan Grad, at hendes Nervesystem vil lide altformeget derunder

og aldeles berøve hende den Smule Søvn, hun nu har.- Hendes Utaalmodighed, naar hun var parat til at reise og jeg ikke, vilde ogsaa

blive piinlig for os Begge. Altsaa: den fuldstændigste Taushed indtil Øieblikket er forhaanden. Heldigviis drømmer hun ikke i fjerneste Maade om min Reiseplan.- Jeg vilde naturligviis gjerne benytte Leiligheden medens jeg er i England til at see mig om i endeel af de interessanteste Bryggerier dereovre og at gjøre den Rundreise med Dig, som Du har talt om, men dette lader sig jo ikke gjøre, naar din Moder er med, thi vel taler Frøken Berthelsen, som jo i hvert Fald maa ledsage hende, ret godt Engelsk, men 2 Damer kunne dog ikke boe derovre alene, medens vi to reise omkring. Jeg tænker derfor at jeg maa indskrænke mig til en passant at see Bryggerier i London, Burton og Edinburgh og saa forresten gjøre de Udflugter som din Moder

kan taale at deeltage i til nogle maleriske Egne i Skotland og i Lake District.

Jeg tænker at kunne anvende en Maaned eller 6 Uger paa denne Reise. Naar Du er kommen i Plads det ene eller andet Sted, saa at du kan overskue Forholdene, vilde jeg gjerne vide din Mening om, hvorledes denne vor Reise bedst kunde passe med din Beskjæftigelse og dine Planer. Men naar Du skriver til mig derom, maa jeg bede Dig at sende samtidigt et langt Brev til din Moder i Konvolut til mig, thi hun er ikke fornøiet, naar jeg faaer Brev fra Dig, som jeg ikke vil vise hende og vil neppe engang lade sig tilfredsstille naar jeg forsikkrer, at det kun er Bryggerirapporter. Glem ikke det.-

Jeg har sendt en Frugtskaal med Bacchantinden til Theilmann, med et hjerteligt Brev som jeg skyldte ham for hans Gjæstfrihed og Venlighed mod Dig.- De omtalte Prøver af skotsk Malt og Byg ere endnu ikke ankomne.

Dersom Du kan faae Tid, vilde jeg gjerne have en Fortsættelse af din Beretning om det Youngerske Bryggeries Brygnings- og Gjærings Praxis og om dets Indretning, men dersom Du kommer i Allsopp's eller et andet Større Bryggeri vil det jo være naturligt at Du beskriver dette. Dog vilde jeg gjerne vide hvorledes Localet er hos Younger, hvori Porter og Ale til Export ligger paa Lager, hvor dybe Kjelderne ere og hvilken Temperatur de have paa de forskjellige Tider af Aaret, samt hvorledes Fadene stables deri, om man til enhver Tid kan komme til hvilkensomhelst Fad for at undersøge det osv.- Dette Punct om Lagret af Ale er ogsaa et af de første, som jeg ønsker Oplysning om fra Burton.- Jeg beskjæftiger nemlig jevnligt min Tanke med Forestillinger

om hvor og hvorledes et Bryggeri for Dig kunde anlægges eller skaffes tilveie, men jeg har aldeles ingen Forestilling om hvorvidt det f Ex kunde ligge paa et lavt Terrain i Nærheden af Havnen eller Søen osv. eller om Anvendelsen af Iis spiller nogen Rolle og om der altsaa maa tages

Hensyn til en nogenlunde billig Iis-transport eller maaske mere til en rigelig Forsyning med koldt Brøndvand.- fra Vogelius skal jeg hilse Dig, han sender Dig selv nogle Linier. Kogsbølle og Magnella have skrevet Dig til poste restante og sendt Dig , ligeledes poste restante, nogle Peberkager og Liqueur, som jeg haaber at Du har modtaget. Din Moder har sendt Dig nogle Bøger og et Par Strømper. Jeg selv har ikke Noget at sende Dig, men jeg troer ikke heller at det gjøres nødigt, for at vise at jeg med Kjærlighed tænker paa Dig paa din Fødselsdag.-

Fredag Middag

Jeg modtog nu dit Brev fra Mandag, som desværre aldeles nedslog mine Forhaabninger. Det er øiensynligt at Hambro har ikke taget sig af Sagen paa den Maade som Suhr gjorde Regning paa, men derved er jo nu Intet at gjøre og det er ikke værd at tænke mere derpaa. (Har Du anmodet Westenholz om en anbefaling? det havde været værd at forsøge. Det var jo muligt at han havde personligt Bekjendtskab

til Firmaet Allsopp osv.)- Du spørger om mit Raad, med Hensyn til hvad der nu er bedst at gjøre, og jeg kan derpaa ikke svare Andet end - som Du selv formoder - "døm selv". Kun nogle Betragtninger, som paatrænge sig, vil jeg meddele Dig. Du bør i hvert Fald opholde Dig nogen Tid i Burton, selv i et mindre betydeligt Bryggerie, hvor Du sikkert vil see det Væsentlige i den Burtonske Methode og tillige faae Leilighed til at høre Et og Andet om deres Indretning og Fremgangsmaade i de store Bryggerier, maaske ogsaa kunne besøge disse imellem og observere og maaskee gjøre Bekjendtskaber med f.Ex den pupil, der viste dig om og af ham eller Andre, der høre til Bryggeriet faae vigtige Oplysninger. (Husk ogsaa paa den Mand som Haagensen gav Dig Adresse til). Men at blive i Burton et halvt Aar under disse Forhold troer jeg med Dig at være uhensigtsmæssigt og da Du mener, at kunne lære endnu

endeel ved et fortsat Ophold hos Younger, troer jeg, at det vil være mest frugtbringende at vende tilbage dertil for at faae et fuldstændigt

Overblik over den hele Forretning.- Hvorvidt det vil være mest gavnligt at Du lægger et Ophold i Burton ind imellem nu, eller at Du udsætter det til Efteraaret, kan jeg aldeles ikke have nogen Mening om.- Noget Hensyn maa der jo ogsaa tages til om Du ligesaagodt og for samme Priis kan komme tilbage til Younger til enhver Tid.- Jeg veed ikke om der kan være noget "flaut" i, at Du strax vender tilbage til Edinburgh med uforrettet Sag og umiddelbart efter at man dér har gjort Afskedsselskaber for Dig osv. Det kan nok være at Du i Sammenligning med denne sidste nydelsesrige Tid vil føle Dig noget skuffet i din Forventning om det Liv Du vilde føre, naar Du kommer dertilbage efter 14 Dages Fraværelse. Men derpaa kommer det jo ikke an.- Der er idag kommen Brev fra Theilmann (som dog ikke kan være Svar paa mit Taksigelsesbrev til ham) men dette er gaaet til Carlsberg medens jeg var paa Veien til Kjøbenhavn, hvor jeg har modtaget dit Brev med Morgenposten og nu skriver disse Linier.- Skulde hans Brev imod Formodning indeholde Noget, der har Interesse for Dig, skal jeg skrive Dig til imorgen til Burton.-

Der er idag anmeldt en Pakke med Dampskibet fra Leith, som formodentlig er de omtalte Prøver af Malt og Byg.-

Det falder mig ind, at det maaskee kunde være ret heldigt, om vi paa min paatænkte Reise indtraf medens Du var i Edinburgh, hvor din Moder maaskee kunde faae saa meget Selskab af vore derværende Landsmænd, at hun kunde tilbringe Tiden behageligt medens jeg gjorde en lille Bryggerireise med Dig.

Lad mig høre din Mening derom ved Leilighed- det har jo ingen Hastmen for alting glem ikke at det maa være privatissime ogsaa for dine Venner i Edinburgh, da det igjennem

en Reisende eller Halkjær kunde komme Din Moder for Øre, at Du ventede os.

Jeg maa nu slutte, da jeg skal træffe din Moder hos Freunds, hvor vi ere indbudne til Middag.-Fra Linds skal jeg hilse Dig og lykønske Dig venligt. Fru Lind venter kun paa Brev fra Dig for at fortsætte Brevvexlingen. Lind havde forleden et lille Anfald af sit nerveuse Onde, men er nu ganske rask.

Jeg har i Formiddag været med Høyen og den øvrige Komitee hos Marstrand og købt hans store udmærkede Maleri i Paul Veronesis

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Stil af den rige Mands Gæstebud efter Parablen i Lucas Evangelium.
Marstrand skal udføre de store Malerier i Universitetets Solemnitets
Sal, hvortil jeg faae fortræffelige Skizzer. Opgaverne ere heldigt valgte
for malerisk Fremstilling. En anden Gang mere derom.-
Lev vel! vær glad og lykkelig!
Din Jacobsen

25/2 69 (C)

Evening After 2 1/2

C.M. 2 Jan Carl!

Viden mi modtage dit sidste Brev for første
Eenidag, for jeg gaar i frakt kommission
for at se på Udfaldet af Hambro's Kontrakt
Jeg vil endvidere se betydelig Edder, da
jeg med Gidten tilflydende et stort Brev
og som endvidere Jaa i England. -

Når man ser, at Mr Smith første sit
Brev information og sit at Afslag, og at
sædvanlig forager altid Mangel på den end
sædvanlig at se det forandret til at se!

Jeg kan nu ikke nævne længere
Lefværelse, naar det Brev skal være dig
for den Tid. - Mit første Brev
for første dag er, at der var for dig
som Pupil. Allsops Læseplan. Det
være er, at du i første Brev var for
Lefværelse Læseplan: Et Brev, der er
Læseplan, til at se den Læseplan og
Læseplan som du endvidere Læseplan
for end at grundet færdig en færdig Udfald
at Læseplan grundet den Læseplan

Minstfærdig, naar de Lammes Gien.
Mit Lædes Skulke ar at jeg sår: det er,
stændig Oas med Jans saameget fald,
at jeg kan blinde istand til at fluffe dig
de faarvæder Midler til det Torsdagend.
Mit fjæde og Gærdes Skulke ar, at Tald
med Lammes til fjædes fæ ar jeg kan
besæge dig: Lammes. - Der ar jo en
Gudstæde Tald, som kan Læde en Fjæde
paa min Glæde med Tænder ar at lyste
dig: min Oas og jeg besæge de
at fige, at jeg med fæde dag længe med
Læstet: - Jærdæde de kan fæde, kan
jeg endur de fige. det allerbedste
milde med: Juni, med det ar minligt,
at det ikke mit Læde fige gjæde fæ: Juli.
Jeg fæ endur de Læde at Ost Læde
til den Mæde og mit fæde de gjæde
de, fæ jeg kan færdæde fæde at mist
med den Læde minligt Læde. Et
jeg med at Tænder Læde mit besæge
fædet Læde: en fæde Grad, at fædet
Mæde fæde mit Læde allfærdæde Læde

og althet herom færd den gamle Kone,
sin søster. - Jæder Alkalimadepst,
naar sin næst parat lit et rips og sig
ihl, milder affaa blinde giendigt for at bryde.
Althaa: den fird Mandigste Carlsfærd indet
firdlittet at færdandens. Jæder milder
drømmes færd ihl: firdandens Maade aen
enir Chitaylan. - Jæder milder nativligmild
gjærd den hængte Chitayfærd medent
sig at: firdand lit at færd enir: aen
andert af de indtænderstæder. Chitayfærdens
drømmes og at gjærd den hængte med
ihl, færd den færd dalt aen, men dilt
læder sig jo ihl gjærd, naer den Maade
at med, ihl at lalt lalt lalt Berthel, færd
jo: færd lalt naer lalt færd færd,
at gadt firdand, men 2 lalt lalt lalt
lalt ihl den drømmes aen, medent
sig, milder aenir. Jæder lalt lalt at
sig naer indtænderstæder lalt at færd Chitayfærdens
: London, Berthel og Edinburgh og færd
færdandens gjærd den lalt færd færd den Maade

Den laad at dertilgaa i det ^{nyeste} malerisk
Landskab i Holland og i Lake distrikt.
Jeg tænkte at kunne ankomme der Maaned
eller 6 Uger paa den Løbe. Naar
du nu er kommen i Plads du kan ellers
audet det, saa at du kan ankomme
Landskabet, med dig gaa med den
Kunsten og, Maalder den med den
Landskab og med den Kunst og
den Kunst. Men naar du kommer
det mig da, saa jeg beder dig at
sige samtidig at, ^{hvis} du vil den Maaned
i Landet det mig, du kan se det
paa det, naar jeg kommer fra dig,
saa jeg det med mig selv og mit nye
udgang lade sig tilfældig, naar jeg
færdig at det den er en anden
Gode end det det. —

Jeg har fundt en Tøjstue med Læder-
sæder til Thienmann, med et Parstue og
saa jeg vilde gerne for den Gæstfrihed
og Thienmann med dig. — Du kan se
af det det og den anden det.

II 25 69 (b)

Derfor du kan faa Tid, mildt jeg givna
faa en Luthersk af din Bortreue om de
Gaengeres Bortreue Bortreue og Offent-
lighed og om de Bortreue, men derfor du
faar en. Alleen eller et andet navn Bortreue
at det ja mere naturligt at du haves de.
Jeg mildt jeg givna mildt Bortreue Luthersk
og det Gaenger, Bortreue Bortreue og alle de
Bortreue ligger paa Bortreue, Bortreue Bortreue
og Bortreue Bortreue de Bortreue de
færdige Bortreue af Bortreue, Bortreue Bortreue
Luthersk Bortreue Bortreue, om de de Bortreue Tid
kan faar de Bortreue Bortreue de Bortreue at
Bortreue de Bortreue. - Dette Bortreue om Bortreue
af alle og af de Bortreue, Bortreue jeg
Bortreue Bortreue om Bortreue: - Jeg
Bortreue Bortreue Bortreue Bortreue Bortreue
Bortreue Bortreue om Bortreue af Bortreue de Bortreue
faa de Bortreue Bortreue Bortreue Bortreue
Bortreue jeg Bortreue Bortreue Bortreue Bortreue
Bortreue de Bortreue Bortreue Bortreue Bortreue
Bortreue: Bortreue af Bortreue Bortreue Bortreue
Bortreue, eller om Bortreue af Bortreue Bortreue
Bortreue Bortreue og om de Bortreue Bortreue

Jensz du en ugentinde lillig. Dit
Crausgort alles maagst ^{uogst} dit en negatig Jar.
Sjuning med Salts Cræmteand. — For
Vagtelius skal jeg selve dig, som sendes dig
sals uagls Linné. Høgeballer og Magnella
Jaan Strømst dig dit første restant og samt,
dig, ligelade første restant, uagls Jabsabagur
og Lignin, som jeg saakes at den Jar maagst.
den Anden Jar sendt dig uagls Lignin og
et Jar Rørmag. Jeg skal Jar M. Høge
at sende dig, med jeg den ikke Jellen at det
gjæns rindigt, for at meste at jeg med Jørstigt
sendes gar dig gar den Linné. —

Søndag Møtting

Jeg maagst en dit Linné for Møtting, som
det meste alder med dig min Linné. —
Det er åbenlyst ~~ikke~~ at Hambro Jar ikke
taget sig af Lignin gar den Anden som Linné
gjæns Lignin gar, med Linné er jo en Linné
at gjæns og det er ikke meste at sende min Lignin.
For den anden Møtting om en Linné.
Det sende meste meste at Linné. Det meste jo
meste at den Linné gar Linné Linné.

III 25, 69 (c)

lit. *Terminus aeth. Allcaps. aeth.* /

C. M.

[illegible]

Men at bliv : Bortan at Jalat Oas andre
 deke Torsald haes jg med dig at naar utansigt
 manstigt og de di manes, at Lumen kann enden

endelig med et sandt lyk Ophold hos Younger;
saa jeg, at det vil være mest fordelagtigt
at, under tilbage Dretet for at gøre et
fuldstændigt og sandt Omskiftet om den
Jule Tarmen. - Ja, med det vil være
mest gunstigt at du lægger et Ophold i
Norden ind imellem nu, eller et der i København
det lie Omskiftet, saa jeg ender det saa
nogen Tarmen. - Mager Tarmen
der jo ogsaa lægger det om den ligesom godt
og for Tarmen Tarm den Tarmen Tarmen, det
Younger det ender det. - Jeg ender det
om den den Tarmen Tarmen "Tarmen"; at du
saa under tilbage det København med
i Tarmen Tarm og imidlertid efter et
saa det det Tarmen Tarmen Tarmen for sig
af. Det Tarmen Tarm, at du: Tarmen
med Tarmen Tarm Tarmen Tarm Tarm Tarm
Tarmen Tarm: den Tarmen Tarm Tarm
du Tarm Tarm, saa den Tarmen Tarmen
efter 14 dage Tarmen Tarm. Tarm Tarm
Tarmen det jo det om. -

idag
Der adl. Lammes heren liet mig fra Theitman
Hau dag idag lau naar Prae paa mit Cæfjigeli
Lamm liet Jan) man idag so gaar li Cæfjigeli
med mig mig paa Hæien liet Kæbham,
Jas mig ^{best} mig taget liet Lamm mit Margrethe
ay an finis det Læine. - Kæde Læne Læne
Læne Læne indfaldt Kæde, der Læne
Læne Læne mig, det mig Læne mig liet
Læne liet Kæde. -

Der er idag anmeldt en fatter og slægt
fra Leth, som som adskillig er de enkelte
Indv. af Hall og Løj. —

Het zalde mij niet, al het meermalen kind
 meer met jaloezie, ^{nijgzaam} ~~en~~ gaande de Liefde
 indroef meermalen die met i' Edinburgh, waar
 die brude meermalen kind, fass paarmet
 kalf af naar de meermalen Landmeester, al
 die kind de meermalen Edele bevestigde meermalen
 zij gijnde en lichte bevestigde meermalen en die,
 dat mij die die meermalen de meermalen en de meermalen
 - Het was je meermalen ja - men fass Althuis glen
 die al het meermalen meermalen meermalen af fass fass
 die meermalen i' Edinburgh, da die meermalen

en Løjsend eller Halkjær Løns Lønner
deri Maden for Pors, at de skal betale at:

Jeg saa en flut, da jeg skal
kræfte der Maden for Frende, naar vi
saa indkøber de Middag.

Saa Løns skal jeg hjælpe dig og lykønske
dig sundt. Saa Løns ønsker den god
Løn for dig for et fastsatte Lønsmåltid
Løns Løns fastsatte et lille Anfald af
sit ualmægtige Oud, men er en ganske god.

Jeg saa: Samtidig maalt med Kjøben
af den anden Lønner for Mærskend
af Gæld Løns Løn af udmærket Maleri
: Paul Veranepi Løns af den nye Mærskend
Gæld Løns Løns : Lucas Løns Løns
Mærskend Løns Løns Løns Løns
: Løns Løns Løns Løns Løns Løns
jeg saa fastsatte Løns : - Løns Løns
saa Løns Løns Løns Løns Løns Løns
for anden Gang Løns Løns Løns Løns
Løns Løns Løns Løns Løns Løns Løns
Løns Løns Løns Løns Løns Løns Løns